

Dohoda o změně obsahu pracovní smlouvy uzavřené ode dne 24.06.2019

*Договір про внесення змін до змісту трудового договору
укладеного від 24.06.2019*

Foxconn Technology CZ s.r.o.

se sídlem: **Karlov 245, Kutná Hora, PSČ: 284 01**

юридична адреса: *Карлов 245, Кутна гора, 28401*

IC / IH: **27516032**

zastupuje / *представлена* Lucie Šidlikovská

na základě plné moci / *на підставі довіреності*

jako *Z a m ě s t n a v a t e l* / *як Р о б о т о д а в е ц ь*

a / i

Oksana Serdiukova

datum narození / *дата народження*: 20.02.1992

trvalý pobyt / *Адреса проживання*: Prospekt Juvilejnyj 75, Charkiv 999 99

jako *Z a m ě s t n a n e s* / *як П р а ц і в н и к*

(dále společně jen „Smluvní strany“) / *(далі спільно “Договірні сторони”)*

uzavírají s účinností ode dne 01.07.2021 dohodu o změně obsahu pracovní smlouvy.

укладають з дієсністю від 01.07.2021 договір про внесення змін до змісту трудового договору.

I. Předmět dohody / Предмет договору

1. Smluvní strany se dohodly na změně ustanovení čl. 4.1. pracovní smlouvy, které nově zní:

Договірні сторони погодилися про внесення зміни в положення статті 4.1. трудового договору, яка по-новому звучать так:

„Tento pracovní poměr se uzavírá na dobu neurčitou.”

“Ці трудові відносини укладаються на строк невизначений.”

II. Závěrečná ustanovení / *Заключні положення*

1. Podmínky sjednané touto dohodou jsou pro obě Smluvní strany závazné. Ostatní ujednání pracovní smlouvy touto dohodou nedotčená zůstávají beze změny a nadále v platnosti.

Умови, узгоджені цим Договором, є обов'язковими для обох Договірних сторін. Інші положення трудового договору, які не підпадають під дію цього договору, залишаються незмінними і продовжують діяти.

2. Smluvní strany prohlašují, že jsou s obsahem této dohody srozuměny a tato je výrazem jejich svobodné a vážné vůle, není uzavřena pod nátlakem, nebo za nápadně nevýhodných podmínek, což strany potvrzují svými podpisy.

Договірні сторони заявляють, що вони розуміють зміст цього Договору і що він є вираженням їхньої вільної та серйозної волі, не підписана під примусом або з явно невігідними умовами, що сторони підтверджують своїми підписами.

3. Tento dokument je vyhotoven v českém a ukrajinském jazyce. V případě jakýchkoliv rozdílů mezi oběma verzemi je rozhodná verze česká.

Цей Документа виготовляється на чеській та українській мовах. У випадку будь-яких відмінностей між двома мовними версіями, чеська версія має переважну силу.

V Kutné Hoře dne / В Кутній Горі (дата) 19.04.2021

podpis Zaměstnavatele / Підпис роботодавця

Lucie Šidlikovská

na základě plné moci / на основі довіреності

podpis Zaměstnance / Підпис працівника